

Faust

by Charles Gounod

Libretto by Jules Barbier and Michel Carré

“Le veau d’or est toujours debout!” (The calf of gold is still standing!)

This aria is commonly called “The Song of the Golden Calf.” It is sung by Méphistophélès in the tavern. He influences the crowd and they join him in song.

MÉPHISTOPHÉLÈS

Le veau d’or est toujours debout!
On encense sa puissance,
On encense sa puissance,
D’un bout du monde à l’autre bout!

Pour fêter l’infâme idole,
Rois et peuples confondu,
Au bruit sombre des écus,
Danse une ronde folle
Autour de son piédestale
Autour de son piédestale

Et Satan conduit le bal!

CHORUS

Et Satan conduit le bal!

MÉPHISTOPHÉLÈS

The calf of gold is still standing!
One adulates his power,
One adulates his power,
From one end of the world to the other!

To celebrate the infamous idol,
Kings and the people mixed together,
To the somber sound of golden coins,
They dance a wild round
Around his pedestal
Around his pedestal

And Satan leads the dance!

CHORUS

And Satan leads the dance!